

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 103



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

59. évfolyam

2016. március 18.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2016/C 103/01	Euroátváltási árfolyamok	1
2016/C 103/02	A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja	2

Számvevőszék

2016/C 103/03	9/2016. sz. különjelentés – „Az Európai Unió külső migrációs politikájával kapcsolatos kiadások 2014-ig a dél-mediterrán térség és a keleti partnerség országában”	3
---------------	--	---

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2016/C 103/04	Pályázati felhívás a többéves munkaprogram keretében az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközön belül a transeurópai energiaipari infrastruktúra területén a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó pénzügyi támogatás nyújtása céljából (C(2016) 1587 bizottsági határozat)	4
---------------	--	---

HU

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2016/C 103/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.7950 – EGB/GP) ⁽¹⁾	5
---------------	---	---

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2016/C 103/06	Az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban álló, kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem	6
---------------	--	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2016. március 17.

(2016/C 103/01)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,1311	CAD Kanadai dollár	1,4701
JPY Japán yen	126,28	HKD Hongkongi dollár	8,7744
DKK Dán korona	7,4553	NZD Új-zélandi dollár	1,6555
GBP Angol font	0,78218	SGD Szingapúri dollár	1,5314
SEK Svéd korona	9,2935	KRW Dél-Koreai won	1 312,85
CHF Svájci frank	1,0959	ZAR Dél-Afrikai rand	17,4138
ISK Izlandi korona		CNY Kínai renminbi	7,3317
NOK Norvég korona	9,4768	HRK Horvát kuna	7,5353
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	14 749,54
CZK Cseh korona	27,044	MYR Maláj ringgit	4,5917
HUF Magyar forint	310,05	PHP Fülöp-szigeteki peso	52,385
PLN Lengyel zloty	4,2895	RUB Orosz rubel	77,3560
RON Román lej	4,4776	THB Thaiföldi baht	39,351
TRY Török líra	3,2366	BRL Brazil real	4,1438
AUD Ausztrál dollár	1,4828	MXN Mexikói peso	19,8183
		INR Indiai rúpia	75,3790

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja

(2016/C 103/02)



A Litvánia által kibocsátott új kéteurós, pénzforgalomba szánt emlékérmé nemzeti előlapja

A pénzforgalomba szánt euroérmék törvényes fizetőeszköznek minősülnek az euroövezet egészében. A nyilvánosság és a pénzürméket kezelő felek tájékoztatása céljából a Bizottság közlésezi az új érmék rajzolatának leírását ⁽¹⁾. A 2009. február 10-i tanácsi következtetéseknek ⁽²⁾ megfelelően az euroövezeti tagállamok és azok az országok, amelyek az Európai Unióval létrejött monetáris megállapodás alapján euroérmét bocsátanak ki, bizonyos feltételek – többek között a kéteurós címletre való korlátozás – betartása mellett pénzforgalomba szánt euro-emlékérmét bocsáthatnak ki. Technikai jellemzőit tekintve e pénzürmé megegyezik a többi kéteurós érmével, de nemzeti előlapján a megemlékezéshez kapcsolódó, nemzeti vagy európai szinten kiemelkedő szimbolikus jelentéssel bíró rajzolat szerepel.

Kibocsátó ország: Litvánia

A megemlékezés tárgya: A balti kultúra

A rajzolat leírása: A rajzolat egy borostyánkorongot ábrázol, a balti kultúra egyik legjellemzőbb jelképét. A korong közepén fűrt pontokból álló, a világ tengelyeit jelképező díszítőelem található. Felül a kibocsátó állam neve („LIETUVA”) látható, és ezt a verdejel és a kibocsátás éve („2016”) fogja közre.

Az érme külső gyűrűjén az európai zászló 12 csillaga látható.

Kibocsátandó mennyiség: 1 000 000 darab

A kibocsátás időpontja: 2016 első fele.

⁽¹⁾ A 2002-ben kibocsátott pénzürmék nemzeti előlapjait lásd: HL C 373., 2001.12.28., 1. o.

⁽²⁾ Lásd a Gazdasági és Pénzügyi Tanács 2009. február 10-i következtetéseit, valamint a pénzforgalomba szánt euroérmék nemzeti előlapjára és kibocsátására vonatkozó közös iránymutatásokról szóló, 2008. december 19-i bizottsági ajánlást (HL L 9., 2009.1.14., 52. o.).

SZÁMVEVŐSZÉK

9/2016. sz. különjelentés

„Az Európai Unió külső migrációs politikájával kapcsolatos kiadások 2014-ig a dél-mediterrán térség és a keleti partnerség országában”

(2016/C 103/03)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent „Az Európai Unió külső migrációs politikájával kapcsolatos kiadások 2014-ig a dél-mediterrán térség és a keleti partnerség országában” című 9/2016. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <http://eca.europa.eu> vagy az EU-Könyvesbolt weboldalán: <https://bookshop.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Pályázati felhívás a többéves munkaprogram keretében az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközön belül a transzeurópai energiaipari infrastruktúra területén a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó pénzügyi támogatás nyújtása céljából

(C(2016) 1587 bizottsági határozat)

(2016/C 103/04)

Az Európai Bizottság Energiaügyi Főigazgatósága pályázati felhívást tesz közzé támogatások nyújtása céljából, az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz keretében a transzeurópai energiaipari infrastruktúra területén a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves munkaprogramban meghatározott prioritásoknak és célkitűzéseknek megfelelően.

A következő felhívás keretében várunk pályázatokat:

CEF-Energy-2016-1

A kiválasztott pályázatok támogatására e pályázati felhívás keretében rendelkezésre álló indikatív összeg 200 millió EUR.

A pályázatok benyújtási határideje **2016. április 28.**

A pályázati felhívás teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-energy/calls/2016-cef-energy-first-calls-proposals>

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.7950 – EGB/GP)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2016/C 103/05)

1. 2016. március 10-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott az egyrészt az Erste Group Bank AG (a továbbiakban: EGB, Ausztria) tulajdonában lévő Česká spořitelna, a.s. (a továbbiakban: CSAS, Cseh Köztársaság), Slovenská sporiteľňa, a.s. (a továbbiakban: SLSP, Szlovákia) és Banca Comercială Română S.A. (a továbbiakban: BCR, Románia) és másrészt a Global Payments Inc. (a továbbiakban: GP, Amerikai Egyesült Államok) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások eszközök átruházása és újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján közös irányítást szereznek az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében a Global Payments s.r.o. (a továbbiakban: közös vállalkozás) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az EGB esetében: banki, pénzügyi és fizetési – többek között kártyafogadási – szolgáltatások nyújtása Közép- és Kelet-Európában,
- a GP esetében: kártyás pénzforgalmi – többek között kártyafogadási – szolgáltatások nyújtása az EGT területén és világszerte,
- a közös vállalkozás esetében: kártyafogadási szolgáltatások nyújtása a Cseh Köztársaságban, Szlovákiában és Romániában.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.7950 – EGB/GP hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban álló, kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem

(2016/C 103/06)

A Bizottság a 664/2014/EU végrehajtási rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban jóváhagyta az alábbi kisebb jelentőségű módosítást.

KISEBB JELENTŐSÉGŰ MÓDOSÍTÁS JÓVÁHAGYÁSÁRA IRÁNYULÓ KÉRELEM

Az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban álló, kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem**„STRACHITUNT”****EU-szám: PDO-IT-02092 – 2015.11.24.****OEM (X) OFJ ()****1. Kérelmező csoportosulás és jogos érdek**

A Consorzio per la Tutela dello Strachitunt Valtaleggio (a „Strachitunt Valtaleggio” védelmére alakult társulás)
székhely Piazza Don Arrigoni 7
c/o Sede Comunale
24010 Veduggio (BG)
OLASZORSZÁG
Tel.: +39 3355754211
E-mail info@strachitunt.it
consorziostrachitunt@pec.it

2. Tagállam vagy harmadik ország

Olaszország

3. A termékleírás módosítással érintett szakaszcímei

- ☒ A termék leírása
- ☐ A származás igazolása
- ☐ Az előállítás módja
- ☐ Kapcsolat
- ☐ Címkézés
- ☐ Egyéb [részletezze]

4. A módosítás típusa

- ☐ Bejegyzett OEM vagy OFJ termékleírásának az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdése szerinti, kisebb jelentőségűnek tekinthető módosítása, amely nem teszi szükségessé a közzétett egységes dokumentum módosítását.
- ☒ Bejegyzett OEM vagy OFJ termékleírásának az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdése szerinti, kisebb jelentőségűnek tekinthető módosítása, amely szükségessé teszi a közzétett egységes dokumentum módosítását.

⁽¹⁾ HL L 179., 2014.6.19., 17. o.

⁽²⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

- ☐ Bejegyzett OEM vagy OFJ termékleírásának az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdése szerinti, kisebb jelentőségűnek tekinthető oly módon történő módosítása, amelyre vonatkozóan nem tettek közzé egységes (vagy azzal egyenértékű) dokumentumot.
- ☐ Bejegyzett HKT termékleírásának az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének negyedik albekezdése szerinti, kisebb jelentőségűnek tekinthető módosítása.

5. Módosítás(ok)

A termék leírásában 10–18 cm-ről 15–18 cm-re változott a sajtforma oldalmagasságáról szóló hivatkozás.

A módosítás iránti kérelem háttérében a megváltozott piaci igények állnak. A termék 2014 márciusában történt OEM termékként történő bejegyzése óta a fogyasztók körében a „Strachitunt” sajt egyre nagyobb elismerésnek örvend, és a forgalmazók részéről is egyre nagyobb érdeklődésre tart számot. A hegyek között megbúvó kis völgyben megtalálható OEM termék elősegítette a turizmus előmozdítását, a helyi termék iránti igény megnövekedését, illetve a termék közvetlen értékesítését – nemkülönben húzóerőként nyilvánult meg más helyi termékek értékesítéséhez, ami ösztönzőleg hatott ennek a hegyvidéki területnek a gazdaságára, és egyben fellendítette azt. Megfigyelték azonban, hogy a vásárlók körében kedveltebbek azok a sajtformák, amelyeknek alacsonyabb az oldala, következésképp valamivel kisebb darabokban kaphatók. A kisebb sajtformák egyszerre több igényt is kielégítenének: népszerűbbek a kisebb darabokat kedvelő vásárlók körében, jobban megfelelnek az előrecsomagolt terméket forgalmazó nagy értékesítési szervezetekkel szemben támasztott csomagolási követelményeknek, és a külföldi fogyasztók is szívesebben visznek haza kóstolót egy nem túl nagy súlyú formából. A fogyasztók és a forgalmazók megváltozott igényeinek kielégítése érdekében fontosnak tartjuk, hogy a kérelemben szereplő kisebb jelentőségű módosítás elfogadásra kerüljön, tekintettel arra, hogy a fentiek szerint megváltozott paraméterek nem befolyásolják sem a feldolgozás későbbi szakaszait, sem az érlelést, sem pedig a késztermék tulajdonságait, amelyek a termékleírásban felsoroltakkal továbbra is teljes mértékben megegyeznek.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

„STRACHITUNT”

EU-szám: PDO-IT-02092 – 2015.11.24.

OEM (X) OFJ ()

1. Elnevezése(i)

„Strachitunt”

2. Tagállam vagy harmadik ország

Olaszország

3. A mezőgazdasági termék vagy élelmiszer leírása

3.1. A termék típusa

1.3. osztály: Sajtok

3.2. Az 1. pontban szereplő elnevezéssel jelölt termék leírása

A „Strachitunt” teljes, nyers tehéntejből a régi kéttésztás módszerrel, legalább 75 napig tartó középhosszú érleléssel készült kéksajt.

A „Strachitunt” kérges ráncos és vékony, közepes állagú, néha mintázott; a kéreg színe sárga, ami az érés előrehaladtával szürkébe hajlik.

Henger alakú, sík felületű, enyhén domború oldalú, 25 és 28 cm között változó átmérőjű, 10–18 cm magasságú sajt. Az egyes sajtformák súlya 4–6 kg között változik.

A „Strachitunt” formák felvágásakor a sajttészta tömör, márványos, kéreg alatti része a szájban olvadó, krémes csikokkal és a nemespenész keletkezése miatt kékeszöld erezzel jellemezhető. A sajttészta penészeszettségének foka a tejben természetesen jelenlévő spórák számának, és azok fejlődési képességének függvénye.

Íze fűszeres és intenzív, az édestől a csípősig változó, az érés befejeztével még hangsúlyosabbá válhat.

A szárazanyag zsírtartalma legalább 48 %.

3.3. Takarmány (kizárólag állati eredetű termékek esetében) és nyersanyagok (kizárólag feldolgozott termékek esetében)

A termék előállításához használt tejnek legalább 90 %-a a Bruna fajtájú tehenek két különböző fejéből származó nyers teje.

A feldolgozási folyamat során a kereskedelmi forgalomban kapható, borjúból származó tejoltó és só kerül felhasználásra.

A „Strachitunt” termék előállításához használt tej olyan tehenészetekből való, amelyekben az állatok napi fejadagjában a szárazanyag legalább 65 %-a vegyes állományú rétről származó fű és/vagy széna. Az említett takarmánynak – a napi fejadag 60 %-ával egyenértékű – legalább 90 %-a a 4. pontban meghatározott földrajzi területről származik. A napi fejadagban meglévő, táplálék-kiegészítőként használt (kukoricából, árpából, durum búzából készült) gabonakonzervátumok, zöltségek (szója), illetve azok feldolgozásából származó melléktermékek, nyalósó, ásványi anyagok és vitaminok legfeljebb a takarmány 35 %-át teszik ki.

Silózott takarmány adása tilos.

3.4. Az előállítás azon műveletei, amelyeket a meghatározott földrajzi területen kell elvégezni

Az előállítási folyamat valamennyi fázisa – a szarvasmarha-tenyésztés, a fejés, a tej gyűjtése és feldolgozása, valamint a sajt készítése és a sajt érlelése – a 4. pontban meghatározott földrajzi területen történik.

3.5. A bejegyzett elnevezést viselő termék szeletelésére, aprítására, csomagolására stb. vonatkozó egyedi szabályok

A „Strachitunt” OEM darabolása és csomagolása a földrajzi területen kívül is engedélyezett. A darabolást és csomagolást végző üzemek a szóban forgó tevékenységet kötelesek előzetesen bejelenteni a Consorzio di Tutela dello Strachitunt társulásnál (a „Strachitunt” sajt védelmére alakult társulás).

3.6. A bejegyzett elnevezést viselő termék címkézésére vonatkozó egyedi szabályok

A „Strachitunt” sajt egészben és/vagy darabolva kerül forgalomba, egyik lapján (az ábra szerinti) grafikus szimbólum, oldalán pedig az előállítás dátumának feltüntetésével.

Az egészben forgalomba kerülő sajtformák felső lapján egy azonosító címkét kell elhelyezni, amelyen a „Strachitunt” elnevezés és (az ábra szerinti) grafikus szimbólum szerepel. Darabolva történő forgalmazás esetén a termék külső csomagolásán is feltüntetésre kerül (az ábra szerinti) grafikus szimbólum.

Ábra

Grafikus szimbólum (logó)



4. A földrajzi terület tömör meghatározása

A termék előállítási területe a Bergamo megye területén, legalább 700 m tengerszint feletti magasságon elhelyezkedő, részben vagy teljesen a Valtaleggio völgyhöz tartozó Taleggio, Veduggio, Gerosa és Bello településeket foglalja magában.

5. Kapcsolat a földrajzi területtel

A Prealpi Orobica (Elő-Alpok) közepén elterülő Valle Taleggio völgy jelentős része a bergamói Parco delle Orobie park, területén semmiféle ipari, sem egyéb szennyező tevékenységet nem folytatnak, elhelyezkedése a zsúfolt Lombardiai síkságtól, illetve a nagyobb lakott településektől kellően elszigetelt. Így a területen folytatott összes termelésre jótékony hatással bír, nagyrészt érintetlen, természetes környezet sok helyen fennmaradhatott.

A megnevezett települések egyrészt egymással határosak, másrészt pedig hasonló geo-antrópikus tulajdonságokkal rendelkeznek. A tágas legelőként használt réteken a környezet ideális az állattenyésztés és a magashegyi legeltetés számára, ezenkívül a „Strachitunt” sajt gyártásához felhasznált tej feldolgozása is lehetséges. Az ezen a hegyvidéken tenyésztett szarvasmarha jelentős része a Bruna fajtaéhoz tartozó egyedeket jelenti. A származási terület elhelyezkedéséből adódóan legalább évi 6 hónapon keresztül biztosítható legeltetés jótékony hatással van a tej minőségére, amely nagymértékben függ az állatok optimális jólétének megvalósulásától. Az említett körülmények, valamint a legalább 700 m tengerszint feletti magasságon elhelyezkedő területre jellemző időjárási feltételek, illetve a sajtterelő helyiségek tulajdonságai számos lágysajt előállításának optimális környezetül szolgáltak, és szolgálnak is mind a mai napig. A földrajzi területen található helyiségek mezőgazdasági-tejfeldolgozó múltját különböző régi írások is dokumentálják, ennél fogva a „Strachitunt” sajt előállítása és érlelése is jó ideje jellemző tevékenységek közé tartozik.

Az előállítási területen a tej feldolgozása közvetlenül a malga-nak nevezett hegyi legelőhelyeken, vagy a területen található üzemekben történik: az első esetben a tejet egyáltalán nem, a második esetben csak kis távolságra kell szállítani.

Ezenkívül a hagyományos technikák alkalmazása – amilyen a kéttésztás módszer, és az üstnek illetve a többi munkaeszköznek a savanyú savóval történő zsírtalanítása – azonkívül, hogy a késztermék egészséges marad, a környezetet és a feldolgozási terület természetes mikroflóráját sem károsítja. A termék származási területén, a túlnyomórészt földfelszín alatt található érlelőhelyiségekben főként az alacsony környezeti hőmérsékletet kihasználó, úgynevezett „statikus” hűtőrendszerek kerülnek alkalmazásra. Ezt a völgy elrendeződése teszi lehetővé, amelyben az Enna patak jobb partján fekvő területek nyáron is csak igen kevés napsugárzást kapnak. Ez a körülmény elősegíti a sajttészta – termékre jellemző – többé-kevésbé hangsúlyos penészesedtségének kialakulását.

A „Strachitunt” sajt a régi kéttésztás tejfeldolgozási technikával készül. A technika lényege a kétféle – a napi két fejésnek megfelelően, egymáshoz képest nagyjából 12 óra különbséggel nyert meleg és hideg – alvadék felhasználása.

A kétféle alvadékot azután egyetlen formába öntik és keverik össze.

A „Strachitunt” sajt az alábbi jellemzőkkel írható le: jellegzetes feldolgozás, természetes penészgombák (a tejet tilos bármilyen gombával beoltani) függvényében kialakuló többé-kevésbé hangsúlyos nemespenész, tömör, márványos sajttészta, szájban olvadó kéreg alatti rész, krémes csíkok és a nemespenész keletkezésére utaló kékeszöld érezet.

A Valtaleggio völgyben a „Strachitunt” sajt előállításának módszere a terület morfológiai jellemzőire vezethető vissza: ezeknek köszönhető ugyanis a kisméretű mezőgazdasági üzemek létrejötte, amelyekben saját felhasználásra és fogyasztásra állították elő a sajtot.

Ezenkívül a hegyvidék talaj- és éghajlati viszonyaihoz rendkívül jól alkalmazkodó Bruna fajtához tartozó egyedek tenyésztése a tej jellemzőire hatást gyakorolt, és ez jelenleg is így van.

A nyers tej rézüstökben végzett feldolgozásával történő sajtkészítés igénye történelmileg a fa tüzelőanyagként történő felhasználásában keresendő, ami miatt a tej hőkezelése nem volt lehetséges.

A kéttésztás feldolgozási technikát pedig – mivel a tej hűtött környezetben történő tárolása nem volt megoldható – a frissen fejt tej azonnali feldolgozásának igénye hívta életre; ennek lényege, hogy a friss, meleg alvadék, illetve az előző fejtés során nyert alvadék egyaránt felhasználásra kerül.

Az ismertetett feldolgozási módszer miatt rendkívül szoros a kapcsolat a tej fizikai-kémiai, illetve mikrobiológiai tulajdonságai, valamint a késztermék jellemzői között. A nemespenész a tejben, illetve az érlelőhelyiségekben megtalálható természetes penész-spóráknak köszönhetően, a jellegzetes előállítási módszer, valamint a sajtfarmokon az érlelés során alkalmazott lyukasztási technika miatt alakul ki.

A „Strachitunt” sajt előállítása során végbemenő valamennyi folyamat elválaszthatatlanul kötődik a földrajzi terület-hez, valamint az apáról fiúra szálló hagyományokhoz, amelyeknek a termék jellemzőinek kialakulása köszönhető.

Hivatkozás a termékleírás közzétételére

(e rendelet 6. cikke (1) bekezdésének második albekezdése)

A termékleírás egységes szerkezetbe foglalt szövege az alábbi internetes oldalon tekinthető meg: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

vagy

közvetlenül a Minisztérium honlapján (www.politicheagricole.it), (a képernyő jobb felső sarkában) a „Prodotti DOP IGP” (a képernyő jobb felső részén) címszóra, majd a „Prodotti DOP IGP STG” (a képernyő bal oldalán), végül a „Disciplinari di Produzione all’esame dell’UE” menüpontra kattintva.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU